

Mujeres en movimiento, ayer y hoy

Fuentes para seguirlas

Jornadas de estudios organizadas por
la red IN-HOPPE¹ (Ined) - área *Conceptos et métodos*
GRIMSE² y el IHJV (UPF)

propuestas por

Claudia Contente (UPF-GRIMSE),

Joanna Pujades Mora (UAB/CED),

Isabelle Séguy (Ined), Arnaud Bringé (Ined),

Pascal Chareille (Université de Tours- Ined)

Marie-Pierre Arrizabalaga (Université de Cergy Pontoise)

Barcelona, Universitat Pompeu Fabra

14 y 15 de marzo de 2019

Estas jornadas apuntan a explorar la movilidad femenina, a distancias más o menos cortas en tiempos históricos o prehistóricos. Nos interesan todos los aspectos que conduzcan a comportamientos que no sean sedentarios en la larga duración así como los medios para ponerlos en evidencia. Algunas fuentes permiten análisis finos y facilitan el seguimiento de las trayectorias femeninas y las estrategias de moviidades o de migraciones, individuales o en grupo. Nos interesa igualmente analizar dichas trayectorias en función de los valores de género de las sociedades en las cuales tienen su lugar. Nos proponemos asimismo reflexionar sobre la constitución de corpus documentales y analizar las distintas formas posibles de tratamiento estadístico en este ámbito. Más que un espacio de presentación de nuestros trabajos respectivos, queremos que estas jornadas sean ante todo un espacio para intercambios y debate, así como fuente de propuestas en cuanto a las actividades a desarrollar en el marco de la red IN-HOPPE.

¹ International Network - Historical and Osteoarchaeological Past Populations Exploration

² Feder-Mineco HAR2015-68183P

Programa

Jueves 14 de marzo, sala 20.283

Mañana (9:00-13:30)

9:00 – Presentación e introducción de las jornadas por:

Stephen Jacobson (IUHJV-GRIMSE), Claudia Contente e Isabelle Ségy

I - MUJERES EN MOVIMIENTO, MIGRACIONES

1.1 MIGRACIONES Y MOBILIDAD LABORAL

9:30 - Gabriel Jover (University of Girona) & Joana Maria Pujadas-Mora (Center for Demographic Studies, Autonomous University of Barcelona): *Women and labor migrations in early modern period: Sources and methodologies to capture individual life courses. Majorca (17th century).*

9:50 - Cristina Borderías y Llorenç Ferrer (Universidad de Barcelona): *La formación del mercado de trabajo textil: movilidad individual, familiar e intergeneracional: una perspectiva de género.*

10:10 - Martina Cociña Cholaky (Universidad de Barcelona) : *Mujeres inmigrantes en Chile: Estratificación de las peruanas y racialización de las colombianas.*

10 :30-11 :30 - Debate y café

1.2 MIGRACIONES FEMININAS E INSTITUCIONES DE CARIDAD

11:30 - Julie Marfany (University of Durham), Joana Maria Pujadas-Mora (Centre d'Estudis Demogràfics - Universitat Autònoma de Barcelona), Montserrat Carbonell-Esteller (Universitat de Barcelona) : *Women migrations, family economies and charity institutions in Barcelona, eighteenth century.*

12:00 - Maria Marta Lobo Araújo (Universidade de Minho) : *A vueltas con la vida: la circulación de mujeres en las fuentes hospitalarias portuguesas (siglos XVII-XVIII).*

12:20 - Maribel Diez Jiménez (Universidad de Granada) : *Tras los pasos de las mujeres relejendo los protocolos notariales y demás fuentes.*

12:40 – 13:30 – Debate

Pausa (13:30-15:30)



Tarde (15:30-18:00)

1.3 - MIGRACIONES Y MOBILIDADES MATRIMONIALES

15:30 – Beatrice Moring (Cambridge University): *Female migrants, partner choice and social destiny- Sources for information about Finnish women in Stockholm in the 17th and 18th century.*

15:50 - Pascal Chareille (Université de Tours-Ined) y Pierre Darlu (Museum National d'Histoire Naturelle -CNRS-Université Paris Diderot-): *La mobilité des femmes du XVIIe au XXe siècles au miroir des actes de mariage* (Touraine, Poher et Ile-de-Ré).

16:10 – 18:00 – Debate y café

Viernes 15 de marzo, sala 23.103

Mañana (9:30-13:30)

1.4 - MIGRACIONES FEMENINAS INTERCONTINENTALES

9:30 – Suzana Veiga (Federal University of Pernambuco / Évora University - becaria de CAPES): *Viana to Olinda. Women in transit between north Portugal and the north captaincies of portuguese America in the early colonization (XVI-XVII centuries).*

9:50 – Marie-Pierre Arrizabalaga (Université de Cergy-Pontoise): *Migration, genre, empowerment: sources et méthodes d'analyse de l'immigration française en Californie, 1880-1940 / Migration, gender, empowerment: sources and methods in the study of French immigration into California, 1880-1940.*

10:10 – Claudia Contente (Universitat Pompeu Fabra) y Arnaud Bringé (Ined), *Migrer toute seule? Femmes migrantes dans la province de Buenos Aires à la fin du XIXème siècle.*

10:30-11:30: Debate y café

II - HACIA UNA PERSPECTIVA DE GÉNERO DE LAS MIGRACIONES FEMENINAS

11:45 - Maria de Deus Beites Manso (CICP. Universidade de Évora): *El lado femenino del Brasil colonial e imperial: estrategias y movilidad social.*

12:10 - Jordi Roca Girona (Universidad Rovira i Virgil, Tarragona): *Motivaciones de género y cuestiones metodológicas en las migraciones femeninas por amor.*

12:30 - Alexandra Capdevila (Generalitat de Catalunya - Facultat Antoni Gaudí): *Cuando Ellas también emigran. La inmigración francesa en Cataluña durante los siglos XVI y XVII desde la perspectiva del género.*

12:50 – 13:30 - Debate

Pausa (13:30-15:30)

Tarde (15:30-18:00)

15:30 - Patrice Beck (Université de Lille III) y Pascal Chareille (Université de Tours - Ined): *La mobilité intra-urbaine des femmes à Dijon dans le 3e quart du XIVe siècle: sources, méthodes et résultats.*

15:50 - Chloé Belard (Ecole Normale Supérieure, UMR 8546 AOROC) y Caroline Tremeaud (UMR 8215 TRAJECTOIRES): *La mobilité des femmes durant la Protohistoire: approches archéologiques et anthropologiques.*

16:10: Debate

16:30 - 18:00 - Café y conclusiones de ambas jornadas

Resúmenes

PARTE I: MUJERES EN MOVIMIENTO, MIGRACIONES

1.1 MIGRACIONES Y MOBILIDAD LABORAL

Women and labor migrations in early modern period: Sources and methodologies to capture individual life courses. Majorca (17th century)

Gabriel Jover (University of Girona)

gabriel.jover@udg.edu

Joana Maria Pujadas-Mora

(Center for Demographic Studies, Autonomous University of Barcelona)

jpujades@ced.uab.es

Each year hundreds of women from the villages of the center of the island of Majorca left their homes in October being hired as olive pickers in working gangs at big states in the mountains in the early modern period. These gangs were composed generally of young women (groups of sisters, mothers with children – mostly daughters), which for 3 or more months, depending on the volume of the harvest, lived and worked far from their homes. In mid-seventeenth century, the island saw the development of a powerful export sector of olive oil. In this way, in autumn and winter the olive estates demanded workforce from the whole island creating a regional labor market. This high demand from olive groves farms was competing with the one generated by the cereal states, also big farms, located in the center of the island. The cereal farms also demanded female labor to dig and weed the fields in autumn and winter. But it was supplied with local labor force. In addition, family farms demanded labor force to maintain their small crops (cereals, olive trees or vineyards) and to harvest them. In this way, local work force of central villages of the island faced those tree labor demands. But, which were the factors that pushed women to participate in local or regional labor markets? Why did a high proportion of young women, and no adult women or men, were engaged in the regional market that entailed seasonal migration leaving their places of regular residence? And, also, which was the sociodemographic profile of those women that were hired in the local market and do not leave their homes?

In order to answer those questions, we will reconstruct the life course and the labor trajectories of those females enrolled in the local and regional labor market, which were hired in any of the estates of the Pax-Safortesa family (noble family) from two villages of the center and the plain of the island, Binissalem and Santa Margalida for the period 1658-1680, being the most common origin of the female workforce. Some of the most important agrarian estates devoted to oil or cereal production in Majorca belonged to this patrimony. The construction of labor trajectories will be done thanks an exceptional source, the accounting books of the estates of the family which compiled nominative information of the hired workers and their salaries per day. Parish registers, mainly baptisms and marriages, will be used for the reconstruction of their life courses.

La formación del mercado de trabajo textil: movilidad individual, familiar e intergeneracional : una perspectiva de género.

Cristina Borderías (Universidad de Barcelona)
cborderias@movistar.es

Llorenç Ferrer (Universidad de Barcelona)
lferrer@ub.edu

En los últimos años hemos desarrollado, gracias a la financiación del MINECO (HAR2008, HAR2014), un proyecto de reconstrucción de la actividad femenina en Cataluña, basado en fuentes alternativas a los Censos Nacionales de Población, que nos ha permitido corregir las cifras censales y padronales, fuertemente defectivas de la actividad femenina y a partir de ello alcanzar varios objetivos

- corregir el subregistro de la actividad femenina en Censos Nacionales de Población y Padrones Municipales.
- realizar una nueva cuantificación de la actividad sobre datos más fiables y fuentes alternativas: padrones municipales, Censos obreros, fuentes de empresas...
- reconstruir, a la luz de estos nuevos datos, la estructura de la actividad y sus cambios
- revisar la hipótesis de la curva en U de Claudia Goldin
- revisar el alcance del modelo male-breadwinner entre las clases trabajadoras en Cataluña durante el proceso de industrialización
- revisar las teorías explicativas sobre los determinantes de la actividad femenina
- analizar las relaciones entre familia y actividad femenina
- analizar la contribución salarial de las mujeres a las economías familiares

Estos objetivos se han ido cubriendo progresivamente gracias a la triangulación de la información nominativa procedente de Padrones Municipales, Censos obreros, contribuciones industriales.... (Borderías, 2012 y 2013; Borderías y Ferrer 2016 y 2017). A partir de esta metodología hemos construido varias Bases de Datos con información sociodemográfica y laboral sobre la población obrera catalana. A partir de estas Bases de Datos (PadroCat y Cenocat) es posible abordar un nuevo objetivo de nuestra investigación sobre el que centraremos nuestra aportación a estas Jornadas (Proyecto MINECO HAR2017-84030P): el análisis de la formación del mercado de trabajo en las principales poblaciones textiles catalanas. Nos proponemos presentar primeros resultados sobre la procedencia geográfica de los y las trabajadoras textiles, su inserción en los mercados de trabajo locales y su movilidad individual, familiar e intergeneracional

Mujeres inmigrantes en Chile: Estratificación de las peruanas y racialización de las colombianas

Martina Cociña Cholaky (Universidad de Barcelona)

martinacoci@gmail.com

En las últimas décadas la presencia de extranjeros con ánimo de residir se ha incrementado fuertemente en Chile, al punto de constituir, según el informe Coyuntura Económica en América Latina y el Caribe de la CEPAL y la OIT, la nación latinoamericana que más aumentó su inmigración entre 2010 y 2015, período en que creció un 4,9% . A pesar de esta alza, los flujos de personas en Chile representan el 4,3% de la población total, una cifra muy menor en comparación con los denominados países tradicionales de migración.

El patrón migratorio en Chile se caracteriza por su carácter interregional (en un 75%), por una población económicamente activa y con gran presencia de mujeres. En la mayoría de las comunidades extranjeras con más presencia en Chile, las mujeres superan a los hombres. Esta ponencia examinará cómo es abordada la inmigración de peruanas y colombianas en Chile. Se ha escogido estas dos nacionalidades en tanto revelan la reducción del otro. Si bien el arribo de las peruanas ha sido estudiado por la literatura especializada en tanto la movilidad de peruanas ha sido visible desde los noventa, la llegada de las colombianas, más reciente, no ha sido examinado con la misma profundidad por la academia, salvo en lo que se refiere a su racialización.

Precisamente las peruanas dan cuenta de la estratificación laboral que sufren los migrantes en el mercado del trabajo, donde son segregadas en puestos mal pagados y precarizados, de ahí que a pesar de que cuentan con nivel de escolaridad para desempeñarse en otras funciones más cualificadas, las peruanas se asientan principalmente en el empleo doméstico y de cuidado. Por su parte, las colombianas son racializadas, conceptualizadas en torno a su cuerpo, el que para una sociedad chilena ilusoriamente percibida como blanca, resulta exótico. Entonces, mientras las peruanas son reducidas a empleadas domésticas o “nanas”, las colombianas, en especial las afrodescendientes, se traducen en trabajadoras sexuales, y de allí, en portadoras de enfermedades venéreas.

Este reduccionismo del que son objetos las mujeres provenientes de Perú y Colombia no sólo se observa por parte de una sociedad nacional que se asume como homogénea, sino también es posible encontrarlo en determinados discursos de autoridades, que imputan a las inmigrantes ciertas conductas reñidas con la moral, con la suciedad y el ruido. Mientras las andinas sólo son aceptadas en cuanto desempeñen su rol en la limpieza del hogar con la “sumisión” debida, la presencia de las caribeñas es criticada porque se asocia a prostitución, drogas y violencia, su cuerpo negro incomoda, pues representaría lo exótico, la exuberancia y el deseo, una presencia, que es denostada y a la cual se le responsabiliza de infidelidades y quiebres matrimoniales. Como denuncia Tijoux y Palominos en “Aproximaciones teóricas para el estudio de procesos de racialización y sexualización en los fenómenos migratorios de Chile” la exotización de la población negra genera la continua reproducción de imágenes estereotipadas, superficiales y folclóricas, que le adosan supuestas patologías

1.2 MIGRACIONES FEMININAS E INSTITUCIONES DE CARIDAD

Women migrations, family economies and charity institutions in Barcelona, eighteenth century'

Julie Marfany (University of Durham)

julie.marfany@durham.ac.uk

Joana Maria Pujadas-Mora (Centre d'Estudis Demogràfics - Universitat Autònoma
de Barcelona)

jpujades@ced.uab.es

Montserrat Carbonell-Esteller (Universitat de Barcelona)

montsecarbonell@ub.edu

Migration, especially seasonal migration, has long been recognized as a key element in the 'economy of makeshifts' of the poor. At the same time, the mobility of the poor women was often a concern to authorities, who periodically sought to restrict such mobility, particularly when it took the form of vagrancy. In practice, however, vagrancy was often not easy to distinguish from migration in search of work. Many labor markets actively required flows of migrants, but these same migrants were often vulnerable to poverty when demand for labor was erratic. We analyze one such case: late eighteenth-century Catalonia, which witnessed rapid industrialization with the growth of textile manufacturing in Barcelona but also in the countryside. We use the admissions registers of the Barcelona workhouse to analyze the backgrounds of 10,239 women, men and children who entered the institution over the period 1762-1803. We will build the profiles of inmates in terms of gender, age, occupational background, migratory status and reasons for entry, and use a life-course approach to look at how these changed by decade. In particular, we will analyze the places of origin of migrants to see how migrant flows into the city changed over time, and relate this to the local economy of these places of origin. The paper will also assess how the workhouse fitted into the labor market and wider economy of Catalonia by providing relief for the unemployed poor during downturns in demand while also disciplining and training workers. If space allows, comparison will be made with findings from other studies of the workhouse in the mid-nineteenth century to see how and if the profiles of the migrant poor women changed as industrialization progressed.

A vueltas con la vida: la circulación de mujeres en las fuentes hospitalarias portuguesas (siglos XVII-XVIII)

Maria Marta Lobo Araújo (Universidad de Minho)
martalobo@ics.uminho.pt

Los hospitales portugueses de la Edad Moderna disponen de fuentes de gran riqueza, no sólo para analizar la vida hospitalaria, sino también en lo que respecta al estudio de los enfermos y los profesionales de la salud. Una abrumadora mayoría de estos centros eran administrados en aquel período por las Misericordias, cofradías de seglares bajo protección regia cuyo estatuto fue alcanzado en Trento. Los hospitales lusos pues ofrecen libros de enfermos, de asalariados, libros de visitas o incluso libros de actas. En todos ellos queda reflejada toda la vida de los hospitales, permitiéndonos incluso conocer el papel de las mujeres en este particular microcosmos.

Ya fuera por problemas de salud, ya como asalariadas, administradoras de servicios o cuidadoras, la presencia femenina en el universo de la salud de la Edad Moderna es un tema poco abordado por la historiografía y que merece ser conocido con mayor profundidad. Es un error generalizado pensar que las mujeres solamente se hallaban presentes en los hospitales como receptoras de los servicios médico-sanitarios. También se hallaban presentes como lavanderas, enfermeras, hospitaleras, cocineras o criadas, desarrollando una serie de servicios fundamentales para el correcto funcionamiento de estas instituciones. Por otro lado, en aquellos hospitales que reciben a peregrinos, también aparecen reflejadas las mujeres. Incluso existe otra dimensión de la presencia femenina: las mujeres como receptoras de limosnas en su situación de viajeras y transeúntes. Es abundante el número de mujeres con una amplia progenie que aparecen pidiendo en la puerta de los centros, buscando con ello un sustento del que carecen. Son pues abundantes las huellas que dejaron las mujeres en los centros hospitalarios lusos.

Los estudios sobre los hospitales portugueses durante la Edad Moderna, evidencian dos realidades distintas en lo que respecta a las mujeres enfermas: en el sur y el centro de Portugal, la presencia femenina es más reducida que la de los hombres, siendo de todos modos significativa. Estos ámbitos, principalmente el sur, se caracterizaban por absorber un importante flujo migratorio procedente de los espacios norteños que se dirigían para trabajar en diferentes períodos del año, participando también en los mismos las mujeres. Por el contrario, en el norte portugués el número de mujeres internas en los hospitales supera al de los hombres, circunstancia que se explica por la importancia de la emigración masculina en este espacio encaminada tanto a otros ámbitos de la Península Ibérica como también a Brasil. Esta panorámica general se intensifica especialmente en la región del Minho, fronteriza con el reino de Galicia. Junto al diferente impacto de los movimientos migratorios, pensamos que estas divergencias también pueden estar relacionadas con el diferente peso que ocupaban las mujeres en la sociedad portuguesa ante la ausencia de los varones.

Por tanto, junto a estas diferencias que analizaremos, estudiaremos también las fuentes que nos muestran las distintas facetas desempeñadas por las mujeres en la vida hospitalaria, tanto en su papel de enfermas como de integrantes del complejo organigrama hospitalario en un mundo regido por los hombres.

Tras los pasos de las mujeres relejendo los protocolos notariales y demás fuentes.

Maribel Diez Jiménez (Universidad de Granada)
maribeldiezjimenez@gmail.com

A lo largo de los tres intensos años dedicados a la investigación de la capacidad económica de las mujeres en el siglo XVI y en el norte del reino de Granada, he ido observando, de manera tangencial, cómo las fuentes nos dan información dependiendo, a menudo, de la posición que ante ellas tomamos y de las respuestas que en ellas buscamos. Es así, como cuestionando continuamente y ante cualquier documento “dónde estaban las mujeres” han ido surgiendo circunstancias y acciones protagonizadas por mujeres. La movilidad y en especial los desplazamientos de las mismas están resultando un pozo sin fondo.

A través de los LAR –Libros de Apeo y Repartimientos- de la conquista y repoblación del reino granadino, vemos que también las mujeres, aunque muchas menos cuantitativamente hablando, recibieron mercedes y suertes convirtiéndose en vecinas. Pero el tema aquí no es la categoría de vecindad, sino el alto porcentaje de poblamiento de tierras vecinas y también lejanas, que llegaron en familia, a ocupar los vacíos de los mudéjares y más tarde, moriscos. Por tanto, no hay lugar a dudas del protagonismo de las mujeres repobladoras así como de la necesidad de su presencia en los procesos de repartimientos y mantenimiento de vecindades.

También los Libros de Cuentas de los Hospitales hablan en sus márgenes al ofrecernos listas completas de mujeres amas de leche a las que deben pagar sus salarios. Sabemos de la movilidad de estas mujeres alrededor de las instituciones hospitalarias, con el fin de obtener rentas.

Hace poco más de un año se recuperaron unos documentos históricos por parte de la Guardia Civil, donde aparecen interesantes datos del repartimiento de la población mudéjar que se elaboró de la tierra de Guadix para la construcción del carril entre Guadix y Almería, por orden real. Se da la información que ese mismo año de 1495, a raíz de una fuerte epidemia de peste que sufrió la ciudad, las autoridades se ausentaron de la misma y se repartieron por diversas partes. Este para mí es un claro ejemplo de los límites y logros de la documentación. ¿Quiénes forman el grupo de autoridades? ¿Nos imaginamos a los regidores, mayordomos de propios, etc., huyendo solos de la peste dejando tras de sí a las mujeres y familiares?

Estos son ejemplos, entre otros obtenidos de los protocolos notariales, donde vemos con claridad la “naturalidad” de los procesos de movilidad y desplazamiento de las mujeres, además de todos los estamentos y clases sociales

1.3 - MIGRACIONES Y MOBILIDADES MATRIMONIALES

Female migrants, partner choice and social destiny- Sources for information about Finnish women in Stockholm in the 17th and 18th century

Beatrice Moring (Cambridge University)

bke.moring@ntlworld.com

In the past, different countries and regions sometimes held positive and sometimes negative views on migration as a phenomenon. The Kingdom of Sweden which included Finland from the 12th to the early 19th century went through a phase of favouring strict regulations on mobility in the 17th century.

In pre-industrial time (as perhaps even today) it was far easier to move people to work than work to people. Therefore at a time when strict regulation was imposed on movement, some people were encouraged to move for economic reasons. While the nobility managed to impose rules on servants in the countryside, the growing capital needed more builders to erect houses and the houses needed servants to run them. The capital had a continuous stream of visitors from coastal areas, for the purpose of buying and selling their produce. Such visits created contacts and information on opportunities. Therefore all visitors did not always return to their home parishes.

The aim of the presentation is to study the structure and nature of female migration from Finland to Stockholm in the 17th and early 18th century. The primary data that will be utilized are marriage registers and inventories. With the aid of the marriage registers gender proportion among migrants can be probed. The question of partner choice in the sense of marriage with locals or other migrants will also be analyzed. The occupational distribution of the migrants and their position within the guild system is discussed as will their origin and the locality of settlement in the town. The question of the chances of economic success or lack of same will be studied through the use of inventories.

La mobilité des femmes du XVIIe au XXe siècles au miroir des actes de mariage (Touraine, Poher et Ile-de-Ré).

Pascal Chareille (Université de Tours-Ined)
pascal.chareille@univ-tours.fr

Pierre Darlu (Museum National d'Histoire Naturelle -CNRS-Université Paris Diderot)
pierre.darlu@mnhn.fr

En France, la numérisation et la mise en ligne systématique par les services d'archives des registres paroissiaux et d'état civil a largement contribué à l'essor des opérations de dépouillements collaboratifs. Ce sont désormais des quantités vertigineuses d'actes de baptême, de mariage et de sépulture qui ont été transcrits et qui, potentiellement, peuvent être utilisés pour des études démographiques. Certes, les bases de données produites sont loin d'être homogènes et leur exploitation est souvent difficile faute de cahier des charges précis fixant les règles de leur constitution, mais la matière rassemblée autorise des investigations restées jusque-là hors de portée.

Pour l'ancienne province de Touraine, pour le Poher et l'Ile de Ré, les dépouillements des actes de mariage réalisés par des généalogistes ont permis de constituer des bases de données couvrant les XVIIe et XIXe siècles. Les corpus, qui concernent les communes des « régions » sélectionnées pour cette enquête, fournissent sur les alliances les renseignements classiques pour ce type de documentation (date du mariage, nom des époux, mais aussi lieux de naissance, parfois origine sociale, âge au moment de l'union ou encore diverses précisions concernant les parents des conjoints). Si les sources n'indiquent pas systématiquement et pour chaque union l'ensemble de ces caractéristiques, elles fournissent des informations suffisamment denses pour qu'il soit possible d'examiner, au miroir de ce filtre et dans la longue durée, la question des dynamiques migratoires. L'observation des discordances entre les lieux de naissance et ceux de célébration des unions doit permettre notamment d'examiner la question de l'aire de recrutement des conjoints sur l'ensemble de la période, l'orientation privilégiée des mobilités observées lors des unions et de repérer des comportements possiblement différenciés entre hommes et femmes.

1.4 - MIGRACIONES FEMENINAS INTERCONTINENTALES

“Viana to Olinda. Women in transit between north Portugal and the north captaincies of portuguese America in the early colonization. (XVI-XVII centuries)”

Suzana Veiga (Federal University of Pernambuco / Évora University)

suzana_veiga@msn.com

Most part of the important works about women's history in Brazil is about the XVIII century, our effort with this work it is to put some perspective over the early centuries of the colonization of portuguese America. More specifically, the years that goes between 1591 and 1650. In that time, most part of the colonist came from the north of Portugal, especially from cities on the coast such as Viana da Foz do Lima (today Viana do Castelo) with those colonist come a significant number of women that played a very important role for the effective colonization of Brazil. They participate in the alliances between families, in the service of the catholic church after the Council of Trento, also some of them became head of their households those called “Cabeças de Casal”, some of them opened and administered small business, among other things.

In that period of time those captaincies at north of Brazil's territory (the richer) were invaded by the West Indian Company that established a government with interests from both the W.I.C and the Dutch Republic. Thereby, the dynamic of the captaincies and of women lives were changed. With the new landscape, some of them has decided to stay in the land with the new colonizer and negotiate sugar with them, some of these women married men of the Company's army and even embrace a new religion, becoming calvinist.

Therefore, we are trying to understand the women in transit between territories of the old and new world, but more important their transit between places of leadership and roles that according to Law, church and society at the time, they were not able to. And more important how they negotiate with the local and overseas authorities for those places without damaging the existing social order.

Migration, genre, empowerment: sources et méthodes d'analyse de l'immigration française en Californie, 1880-1940

Marie-Pierre Arrizabalaga (Université de Cergy-Pontoise)

Marie-Pierre.Arrizabalaga@u-cergy.fr

L'étude des migrations et du processus d'empowerment (le pouvoir d'agir et d'autonomie) des immigrants selon les genres (et des femmes en particulier) aux États-Unis en faisant usage des méthodes généralement utilisées en démographie historique apparaît peu aisée en raison de la nature et de la difficulté d'accès aux sources en Californie (notre étude de cas ici). Effectivement, les sources démographiques y sont peu nombreuses, souvent éparpillées dans l'État et rarement aussi bien organisées et centralisées qu'en Europe. Chaque État organise son archivage de données comme il l'entend, rend les archives accessibles ou pas selon la volonté des autorités de l'état, et transmet les sources à des institutions publiques ou privées (ou les deux) diverses et variées. Encore plus remarquable, à l'intérieur de l'État, chaque comté peut décider d'organiser les archives comme il l'entend. La législation sur cet archivage est disparate, désorganisée et souvent illogique. A chaque État, voire à chaque comté, son archivage. Cela complique considérablement l'accessibilité et l'usage des sources. Au bout du compte, cela limite le choix des méthodes possibles et adaptées à l'objet de l'étude ici envisagée.

L'étude de cas sur les Français en Californie entre 1880 et 1940 sera utilisée ici pour présenter les sources disponibles en Californie, analyser leur usage possible, et montrer comment elles peuvent être utilisées pour mieux comprendre les expériences migratoires des français et des françaises en Californie et leur processus d'empowerment avec le temps. Cette présentation sera particulièrement utile pour étudier celui des femmes tout le long de leur cycle de vie et pour analyser leur capacité à décider de leur destin et vivre leur existence personnelle et professionnelle en toute autonomie. Cet aspect de la recherche a souvent été ignoré en raison de la difficulté d'accès des archives et des données souvent silencieuses sur certains de ces aspects en Californie. Bref, cette présentation démontrera qu'en dépit de la difficile accessibilité aux sources, il est possible d'analyser les destins des immigrantes françaises en Californie dans la durée, leur empowerment par rapport aux hommes, leur pouvoir d'agir et d'autonomie, et aussi leur traitement inégalitaire.

Migrer toute seule? Femmes migrantes dans la province de Buenos Aires à la fin du XIX^{ème} siècle

Claudia Contente

claudia.contente@upf.edu

Arnaud Bringé

bringe@ined.fr

Il est bien connu que le courant migratoire établi dans la deuxième moitié du XIX^{ème} siècle entre l'Europe et la jeune République Argentine a représenté un facteur décisif dans l'évolution de la campagne de Buenos Aires aussi bien dans les domaines démographique, productif et culturel parmi d'autres.

Les nouveaux arrivés se distribuèrent de façon inégale sur la surface du territoire en fonction de divers facteurs comme les opportunités de travail ou d'accès aux moyens productifs, les liens familiaux ou les réseaux qu'étaient déjà installés dans les diverses zones d'accueil. Cette recherche a pour ambition de répondre à une question limitée : Les femmes migrants pouvaient-elles s'y installer toutes seules ? Avaient-elles possibilités de trouver un endroit où gagner leur vie dans cette société en plein processus de transformation ? Y avait-il des zones plus aptes pour s'y installer ? Nous nous proposons ici de répondre à ces questions. En d'autres termes, nous allons explorer si les migrantes célibataires avaient des possibilités de gagner leur vie sur son propre compte, à quel type de travail elles pouvaient accéder et si elles avaient tendance à s'installer dans des zones rurales ou plutôt urbaines. Nous savons bien que l'absence d'un père, mari ou frère présent à leur côtés, n'impliquerait pas automatiquement qu'elles jouissent d'une autonomie totale, et donc qu'il n'existe pas une forme de contrôle social. Étant donné le manque de sources adéquates pour répondre à ces questions, nous allons essayer une première approximation au moyen du recensement national de population relevé en 1895, dont nous allons analyser un échantillon composé par l'ensemble de la population de six circonscriptions distribués dans diverses zones de la Provincia de Buenos Aires: San Vicente, Almirante Brown, Benito Juárez, General Pueyrredón, Necochea y Miramar. Ces circonscriptions représentent un total de 42.406 habitants.

II - HACIA UNA PERSPECTIVA DE GÉNERO DE LAS MIGRACIONES FEMENINAS

El lado femenino del Brasil colonial e imperial: estrategias y movilidad social

Maria de Deus Beites Manso (CICP. Universidade de Évora)
mariadeusmanso@gmail.com

El proceso de globalización de la Edad Moderna europea fue uno de los fenómenos que más marcó el desplazamiento de las poblaciones. Las coronas europeas recurrieron con regularidad a poblaciones de diversos orígenes geográficos a fin de implementar el proceso de colonización. En el caso de la colonización de Brasil, aunque contó y también esclavizó a la población autóctona, debido a la plantación de la caña de azúcar, se recurrió al envío de población tanto esclava como libre, llevadas de África, de Europa y aunque en menor número también de Oriente. La corona portuguesa trató de construir una sociedad basada en los valores de la cultura occidental, los valores del cristianismo, pero el modelo exportado de Portugal, se fue adaptando a las condiciones locales. Sobre todo, la falta de mujeres blancas hizo que la sociedad colonial hubiera asumido contornos que no siempre tienen equivalencia en el Reino, al contrario de lo que se ha venido repitiendo. Así, las relaciones establecidas entre los diferentes grupos blancos, negros, indios y otros no era tan rígida como en el Reino e hizo que se creara una sociedad mestiza tanto cultural como biológicamente. Con base en documentación encontrada en los archivos de Salvador y usando el concepto de "mestizaje" (Serge Gruzinski) y "historias conectadas" (Sanjay Subramanyam), abordaré el tema no desde la perspectiva del número de poblaciones esclavas y de libres que para Brasil se han desplazado, sino intentando comprender las relaciones entre blancos, negros, autóctonos y mulatos que se desarrollaron, para discutir las relaciones de poder, sociales, económicas y culturales entre los diferentes grupos que formaron la sociedad, en particular la baiana entre los siglos XVIII y XIX.

Motivaciones de género y cuestiones metodológicas en las migraciones femeninas por amor

Jordi Roca Girona (Universidad Rovira i Virgil, Tarragona)

jordi.roca@urv.cat

El estudio de las migraciones en el contexto actual de la globalización requiere y hace posible a la vez el uso de fuentes y metodologías en algunos casos distintas a las utilizadas tradicionalmente. En el caso de nuestra investigación de más de 10 años sobre las que hemos denominado migraciones por amor, hemos trabajado fundamentalmente, en un primer momento, con metodología cualitativa clásica, con un uso preferencial de la entrevista guiada en profundidad -aunque no siempre realizada cara a cara, sino en ocasiones vía Skype- y, en menor medida, de la observación participante, pero incorporando asimismo fuentes tan diversas como las de tipo estadístico, a partir de los datos disponibles en la administración, que nos permiten trazar la evolución en el tiempo del fenómeno estudiado y las características de variables significativas como el origen, la edad, el nivel de formación, etc. de las personas migrantes por amor; las de carácter hemerográfico, que constituyen la base para desentrañar cuestiones relativas a los estereotipos y la percepción del fenómeno por parte de la opinión pública; las de tipo legal, que nos han permitido describir y ahondar en la base conceptual de las normativas aplicadas a las parejas binacionales que hemos estudiado así como de las sentencias de denegación y/o de autorización de los matrimonios solicitados por estas parejas; o las fuentes digitales correspondientes a agencias o chats que operan por internet. Igualmente, podemos hablar de un tipo de investigación que bien puede encuadrarse en la denominada etnografía multisituada, al abordar unidades de observación diversas tales como las correspondientes a los lugares de origen y aquellas pertenecientes a los lugares de destino. En una segunda fase de la investigación hemos incorporado la implementación de la metodología longitudinal, que nos ha permitido trazar las variaciones en el tiempo de las relaciones de género presentes en estas parejas.

Nuestro recorrido investigador sobre este campo incluye también la experiencia de llevar a cabo investigación cualitativa en el marco de proyectos estatales financiados que implican la constitución de un equipo de trabajo -multidisciplinar e internacional en nuestro caso- y un cronograma de investigación pautado y sometido a cierta rigidez temporal y procedimental.

Cuando Ellas también emigran. La inmigración francesa en Cataluña durante los siglos XVI y XVII desde la perspectiva del género.

Alexandra Capdevila, (Generalitat de Catalunya - Facultat Antoni Gaudí)
alexandracapde@yahoo.es

El estudio de la inmigración francesa hacia tierras catalanas se ha convertido en un tema recurrente y clásico dentro de la historiografía catalana a raíz de los trabajos clásicos de Jordi Nadal y Emili Giralt. Así, conocemos su distribución porcentual, la cronología de sus llegadas, su procedencia geográfica, sus causas, así como el oficio ejercido por el inmigrante. Sin embargo, la historiografía se ha centrado en el papel de los hombres obviando la posible presencia de las féminas en estos desplazamientos demográficos. En este sentido, nuestra propuesta para este taller titulado *Mujeres en movimiento, ayer y hoy. Fuentes para seguirlas* consistirá en mostrar las fuentes archivísticas con las que contamos para poder localizar la presencia de mujeres inmigrantes galas, así como la metodología de análisis empleada para su estudio

La mobilité intra-urbaine des femmes à Dijon dans le 3^e quart du XIV^e s. : sources, méthodes et résultats

Patrice Beck (Université de Lille III)

patrice.beck3@orange.fr

Pascal Chareille (Université de Tours - Ined)

pascal.chareille@univ-tours.fr

Les registres des comptes de l'impôt des marcs de la ville de Dijon, qui donnent la liste nominale des chefs de feux réels imposables de la capitale bourguignonne, constituent une série documentaire exceptionnelle pour les médiévistes-démographes. Instauré à la fin du XII^e siècle, cet impôt, d'abord forfaitaire, est au XIV^e s. proportionnel au centième du « vaillant » de chaque résident de la ville. Sa levée annuelle par un officier ducal donne lieu à l'établissement d'un rôle d'imposition établi sur la base de celui de l'année précédente, corrigé le cas échéant par le « collecteur des marcs » qui consigne les changements de situation et amende ce qui doit l'être sur la base des déclarations faites par les intéressés eux-mêmes ou sur celle de ses propres constatations. Les registres, dont la conservation est remarquable, offrent ainsi une photographie précise de la situation économique des habitants. Ils permettent aussi, parfois, et grâce à des mentions explicites, de saisir quelques bribes d'histoires « ordinaires »: drame individuel ou familial, folie, maladie, deuil ou pauvreté, mais aussi mariage, resserrement lignager, placement ou déplacement professionnels sont autant d'explications avancées aux mutations observées.

En prenant appui sur le dépouillement systématique de la petite dizaine de registres conservés pour le 3^e quart du XIV^e siècle, il est possible de mettre en évidence des mobilités probables ou assurées, notamment féminines. Beaucoup ne dépassent pas les limites de la ville, voire celles du quartier et relèvent souvent plus des commodités que de véritables déracinements. Leur poids peut être évalué et leur distribution spatiale examinée.

La mobilité des femmes durant la Protohistoire: approches archéologiques et anthropologiques.

Chloé Belard (Ecole Normale Supérieure, UMR 8546 AOROC)
chloe.belard@gmail.com

Caroline Tremeaud (UMR 8215 TRAJECTOIRES)
tremeaudcaroline@hotmail.fr

Le but de cette communication est de présenter les différents moyens archéologiques et anthropologiques pour déterminer la mobilité des femmes des sociétés protohistoriques, ainsi que leurs limites respectives. Les moyens archéologiques s'appuient en priorité sur l'origine des objets retrouvés sur les défuntes, créant ainsi un lien problématique, car considéré direct et immuable, entre l'origine d'un objet de parure et l'origine de la personne qui le porte. Les moyens anthropologiques s'appuient quant à eux sur les analyses des isotopes, qui dépendent donc directement de l'état de conservation des ossements et des moyens financiers engagés pour les réaliser. Bien souvent, peu de sites, et peu de défuntes dedans, peuvent bénéficier de ces analyses, créant ainsi une vision en pointillés de la mobilité des sociétés anciennes.

L'enjeu est également de revenir sur les interprétations fréquemment avancées pour expliquer la mobilité des femmes des contextes archéologiques, notamment en questionnant les interprétations différentielles selon le sexe et en premier lieu le « mariage »: sur quels faits archéologiques cette interprétation s'appuie-t-elle? Sur quels présupposés sociaux se fonde-t-elle, et quelles en sont les conséquences sur notre analyse des systèmes familiaux et sociaux des groupes humains protohistoriques?